

四庫全書薈要

• 乾隆御覽本

史部

國語卷十二

吳韋昭注

晉語六

趙文子冠

文子趙盾之孫趙朔之子見欒武子武子曰

美哉

武子欒書也禮既冠莫贊于君遂以昔吾逮事莊

主

莊莊子趙朔之諡也大夫稱華則榮矣實之不知請

務實乎

榮者有色兒也實之見中行宣子宣子曰美哉

宣子晉大夫中行惜也吾老矣

惜已年老不見文子德所至也

見范文

子

文子范變也

文子曰而今可以戒矣夫賢者寵至而益戒

不足者為寵驕

得知不足者得寵而驕

故興王賞諫臣逸王罰之吾

聞古之王者政德既成又聽於民

詢于芻蕘聽謗譽也

於是乎使

工誦諫於朝

工矇矐也誦誦讀前世歲諫之語

在列者獻詩使勿兜

位列

也謂公卿至於列士獻詩以風也兜惑也

風聽臚言於市

風采也臚傳也采聽商旅所傳善惡

之辨祆祥於謠

辨別也祆惡也祥善也行歌曰謠丙之辰祭弧箕服之類是也

考百事

於朝

百官職事

問謗譽於路有邪而正之盡戒之術也

術道也

先王疾是驕也見卻駒伯駒伯曰美哉

駒伯晉卿卻錡也

然而

壯不若老者多矣

恃年自矜

見韓獻子

獻子晉卿韓厥也

獻子曰戒

之此謂成人成人在始與善始與善善進善不善蔑由至

矣

蔑無也

始與不善不善進不善善亦蔑由至矣如草木之

產也各以其物

物類也

人之有冠猶宮室之有牆屋也糞

除而已何又加焉

糞除諭自脩潔

見知武子武子曰吾子勉之

武子晉卿荀首之子荀螢也

成宣之後而老為大夫非恥乎

成子成子曾

祖趙衰也宣宣子文子祖父趙盾也言文子二賢之

後長老乃為大夫非恥乎欲其脩德蚤為卿也



之文宣子之忠其可忘乎夫成子道前志以佐先君道

法而卒以政可不謂文乎

道達也志記也佐助也先君文公也以政得政也

夫

宣子盡諫於襄靈

襄公文公也

以諫取惡不憚死進也

可不謂忠乎吾子勉之有宣子之忠而納之以成子之

文事君必濟

濟成也

見苦成叔子

苦成叔子卻犇也

叔子曰抑年

少而執官者衆

執官為大夫也

吾安容子見溫季子

溫季子卻至也季

子曰誰之不如可以求乎

言汝不如誰可以求其次不欲其高遠也

見張老

而語之

張老晉大夫張孟也

張老曰善矣從欒伯之言可以滋

滋益

也范叔之教可以大韓子之戒可以成物備矣志在子

物事也人事以備能行與否在子之志也若夫三郤亡人之言也何稱述焉

不足稱述知子之道善矣道訓是先主覆露子也先主謂成宣也露潤

也

厲公將伐鄭厲公晉景公之子州蒲也伐鄭鄭從楚故也在魯成十六年范文子不

欲曰若以吾意諸侯皆畔則晉可為也為治唯有諸侯

故擾擾焉凡諸侯難之本也畔輒伐之故為難本得鄭憂滋長安

用鄭楚必救之故憂益長郤至曰然則王者多憂乎文子曰我王

者也乎哉

言俱諸侯也

夫王者成其德而遠人以其方賄歸

之故無憂

方所在之方賄財也

今我寡德而求王者之功故多憂

我晉也

子見無土而欲富者樂乎哉

無土求富行不得息

厲公六年伐鄭

十六年魯成

且使苦成叔及欒黶與齊魯

之師

苦成叔卻欒欒黶樂書之子桓子也卻欒如齊欒黶如魯皆乞師

楚恭王帥東夷

救鄭

恭王莊王之子歲也或作審東夷楚東之夷也

楚半陳公令擊之欒書曰

君使黶也與齊魯之師請俟之卻至曰不可楚師將還

我擊之必以勝歸

將還無關心故可勝也

夫陳不違忌一間也

遠

也忌謂晦也間隙也晦陰氣盡兵亦陰故忌之  
經書六月甲午晦晉侯及楚子鄭伯戰于鄢陵夫南夷

與楚來而弗與陳二間也南夷據在晉南也夫楚與鄭

陳而不與整三間也雖俱陳不整齊也且其士卒在陳而譁四

間也譁驚也夫衆聞譁則必懼五間也鄭將顧楚楚將顧

夷莫有鬬心不可失也公說於是敗楚師於鄢陵樂書

是以怨卻至怨其反己專其美也

鄢之戰卻至以秣韋之跗注三逐楚平王卒三君云一染曰秣鄭

後司農說以為秣茅蒐染也秣聲也貽謂茅蒐今絳草也急疾呼茅蒐成秣也凡染一入為源跗注兵服自要

以下注

見王必下奔

下下車奔走也

遇戰王使工尹襄問之以

弓

工尹楚官製其名問遣也

曰方事之殷

事戎事也

有秣韋之跗注

君子也屬見不穀而下無乃傷乎

屬適也傷恐其傷也

卻至甲冑

而見客免冑而聽命

免脫也脫之為障耳

曰君之外臣至以寡君

之靈間蒙甲冑

蒙被也被介在甲冑之間

不敢當拜君命之辱為使

者故敢三肅之

禮軍事肅拜肅拜下手至地也

君子曰勇以知禮

禮軍禮也

鄢陵之役大夫欲爭鄭

與楚爭鄭

范文子不欲曰吾聞人臣

者能內睦而後圖外

睦親也

不睦內而圖外必有內爭盍姑

謀睦乎

姑且也

考訊其臯以出則怨靖

訊問也臯衆也靖安也言內且謀相

親愛乃考問百姓知其虛實然後出軍用師則怨惡自安息也

鄢陵之役晉伐鄭荆救之

荆楚也

大夫欲戰范文子不欲

曰吾聞君人者刑其民

以刑正其民

成而後振武於外

成平也

是以內和而外威

威畏也

今吾司寇之刀鋸日弊

刀鋸小人之刑

也弊敗也日敗用之數也

而斧鉞不行

斧鉞大刑也不行於大臣

內猶有不刑

而況外乎夫戰刑也

言用兵猶用刑也

刑之過也

刑殺有過者

過由

大

由大也臣也而怨由細

怨望者由細民也故以惠誅怨

誅除也

以忍去

過

忍以義斷也

細無怨而大不過而後可以武刑外之不服

者今吾刑外乎大人

外者刑不及

而忍於小民

忍行刑於小民

將誰

行武武不行而勝幸也

幸倖幸也

幸以為政必有內憂且唯

聖人能無外患又無內憂距非聖人必偏而後可

距猶自也

偏偏有一也

偏而在外猶可救也

在外外有患也

疾自中起是難盍

姑釋荆與鄭以為外患乎

釋置也

鄢陵之役晉伐鄭荆救之欒武子將上軍范文子將下

軍

上下中軍之上下也傳曰欒書將中軍士變佐之又曰欒范以其族夾公行

欒武子欲戰

范文子不欲曰吾聞之唯厚德者能受多福無德而服

者衆必自傷也不義而強其弊必速稱晉之德諸侯皆叛國可以

少安稱副也副晉之德而為之宜諸侯皆叛唯有諸侯

故擾擾焉凡諸侯難之本也且唯聖人能無外患又無

內憂距非聖人不有外患必有內憂益姑釋荆與鄭以

為外患乎諸臣之內相與必將輯睦不復征伐無所爭也今我戰

又勝荆與鄭吾君將伐知而多力力功也將自伐其怠知自多其功也

教而重斂大其私暱而益婦人田暱近也私近謂嬖臣也大謂增其祿也婦



人愛不奪諸大夫田則焉取以益此諸臣之委室而徒妾也

還者將與幾人徒空也與辭也戰若不勝則晉國之福

也戰若勝亂地之秩者也亂地亂故地也秩常也其產將害大益

姑無戰乎產生也言其生欒武子曰昔韓之役惠公不

復舍韓之役秦獲惠公邲之役三軍不振旅楚敗晉師於邲在魯

宣十二年師敗衆散箕之役先軫不復命晉人敗翟於箕先軫死之

故不反命於君在魯僖三十三年晉國固有大恥三今我任晉國之政

任當也武子時為上卿不損晉恥又以違蠻夷以重之違避也蠻夷楚也

雖有後患非吾所知也

不能慮遠

范文子曰擇福莫若重擇

禍莫若輕

有二禍擇取其重

福無所用輕禍無所用重

晉國固有大恥與其君臣不相聽以為諸侯笑也

不相聽謂

惠公不與慶鄭相聽以殞於韓先穀不與林父相聽以敗于郊先軫不與襄公相聽以亡於箕

盍姑以

違蠻夷為恥乎欒武子不聽遂與荆人戰於鄢陵大勝

之

鄢陵鄭地於是乎君伐知而多力怠教而重斂大其私暱

殺三卻而尸諸朝

三卻錡犇至也尸陳也產將害大是也

納其室以分婦

人

納取也室妻妾貨賄也於是乎國人弗蠲

蠲潔也潔公所為遂殺諸翼

葬之翼東門之外以車一乘

翼故晉都匠麗氏也厲公修多外嬖反自鄢陵欲盡

去羣大夫而立其左右欲以胥童夷羊午長魚矯為卿故殺三卻長魚矯又以兵劫樂書中行偃將殺之公不

忍而復其位魯成十七年冬厲公游于匠麗氏樂書中行偃執公十八年正月使程滑殺公葬之以車一乘不

成厲公之所以死者唯無德而功烈多服者衆也

烈業也服

者衆謂魯成十二年會于瑣澤敗狄于交剛十三年敗秦于麻隧十五年盟于戚會吳于鍾離十六年敗楚于

鄢陵會于柯陵伐鄭十七年同盟于柯陵

鄢陵之役荆厭晉軍

厭謂掩其不備也傳曰甲午晦楚晨厭晉軍而陳

軍吏患

之將謀

謀所以距扞

范匄自公族趨過之

匄范文子之子宣子也自公族為公

族大

曰夷竈堙井非還而何

夷平也堙塞也使晉軍平塞井竈示必死不復飲食

非還而何言楚必還也傳曰塞井夷竈陳于軍中而疏行首是也

范文子執戈逐之曰

國之存亡天命也童子何知焉且不及而言姦也必為

戮

言義不及句而句言之是為有姦故必為戮

苗棼皇曰善逃難哉

文子欲句讓大

臣不掩蓋人是為避難

既還荆師於鄢陵將穀

穀處其館食其穀也傳曰晉師三日

館殺范文子立於戎馬之前

公戎車馬前也

曰君幼弱諸臣不佞

佞才也

吾何福以及此吾聞之天道無親唯德是授吾庸

知天之不授晉且以勸荆乎

庸用也馬用知天不先授晉以福使勝楚而以勸楚

脩德以報晉乎

君與二三臣其戒之

戒備也

夫德福之基也無德

而福隆猶無基而厚墉也其壞也無日矣

隆盛也墉牆也

反自鄆范文子謂其宗祝

宗宗人祝祝史也

曰君驕泰而有烈

烈功也

夫以德勝者猶懼失之而況驕泰乎君多私今以

勝歸私必昭

私嬖臣妾也昭顯也

昭私難必作

寵私必去舊必作難

吾恐

及焉凡吾宗祝為我祈死

祈求也

先難為免

免免於亂

七年夏

范文子卒

晉厲公七年魯成十七年

冬難作始於三郤卒於公

公殺三郤

樂中行畏誅乃殺公

既戰獲王子發鉤

發鉤楚公子筏也傳曰囚楚公子筏

樂書謂王子發鉤

曰子告君

使告晉君

曰卻至使人勸王戰及齊魯之未至也

言勸楚王使與晉戰也晉乞師於齊魯時尚未至言晉可敗也

且夫戰也微卻至王必

不免

微無也言卻至見王必下趨故王得免

吾歸子

子告晉君如此吾令子歸楚也

發鉤

告公公告樂書樂書曰臣固聞之

固久也

卻至欲為難使

苦成叔緩齊魯之師已勸君戰

已卻至也

戰敗將納孫周

孫周

悼公周也

事不成故免楚王然戰而擅舍國君而受其問不

亦大罪乎

問謂弓也

且今君若使之於周必見孫周公曰諾

樂書使人謂孫周曰郤至將往必見之郤至聘於周公

使覘之見孫周

覘微視之

是故使胥之昧與夷陽午刺郤至

苦成叔及郤錡

胥之昧胥童也及夷陽午皆屬公嬖臣

郤錡謂郤至曰君

不道於我我欲以吾宗與吾黨夾而攻之雖死必敗國

國敗君必危其可乎郤至曰不可至聞之武人不亂

而勇

不義則不為武

知人不詐

為詐則不為知

仁人不黨

不羣黨也

夫利君之富

富以聚黨

利君寵祿以為富得富故有徒黨

利黨以危君君之殺我也

後矣

後晚也

且衆何罪鈞之死不若聽君之命

鈞等也等一死不欲

為亂也

是故皆自殺

傳曰三郤將謀於榭長魚矯以戈既殺之言自殺取其不校自殺之道

刺三郤樂書殺厲公乃納孫周而立之是為悼公

長魚矯既殺三郤乃脅樂中行

謂與胥童共脅之也脅切也樂樂書中行中行

偃

而言於公曰不殺此二子者憂必及君

言二子懼誅必將圖君

公曰一旦而尸三卿不可益也對曰臣聞之亂在內為

軌在外為姦禦軌以德禦姦以刑

禦止也以德以德綏之以刑謂誅除也

今治政而內亂不可謂德除鯁而避強不可謂刑

鯁害也

德刑不立姦軌並至臣脆弱弗能忍俟也乃犇翟三月



厲公殺

魯成十七年十二月長魚矯奔翟閏月  
樂中行殺胥童十八年正月厲公殺

樂武子中行獻子圍公於匠麗氏

匠麗氏晉  
嬖大夫也

乃召韓獻

子獻子辭曰殺君以求威非吾所能為也

求威求  
立威也

威行

為不仁事廢為不知

威行於君為不知  
事廢不成為不知

享一利亦得一

惡非所務也昔者吾畜於趙氏

畜養也韓獻子  
見成養於趙盾

孟姬之

讒吾能違兵

孟姬趙盾之子趙朔之妻晉景公姊也與  
盾之弟樓嬰通嬰兒趙同括放之姬譖同

括於景公景公殺之時獻子能違其兵難卒  
存趙氏未可脅與殺君也在魯成十八年

人有言曰

殺老牛莫之敢尸而況君乎也

尸主

二三子不能事君安

用厥也中行偃欲伐之藥書曰不可其身果而辭順

謂果

敢行其志也

順無不行果無不徹

順者人從之故無不行果者志不疑故無不徹

也犯順不祥伐果不克也夫以果戾順行民不犯也

戾帥也以果敢帥順道而行之故民不犯

吾雖欲攻之其能乎乃止

國語卷十二

謹案卷十第七頁後二行趙夙之弟也刊本夙訛

氏據宋本改

第十頁後三行然則請止狐偃刊本脫然字據別  
本增

第十頁後五行媾厚也遂終也刊本作媾厚于其  
罪也據宋本改

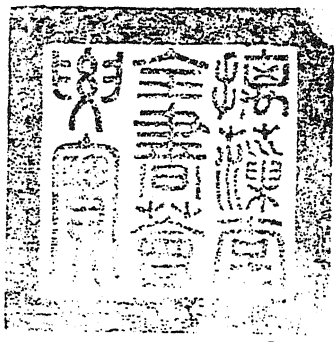
第十八頁前八行郇鄭地刊本鄭訛晉據宋本改  
第三十頁前一行若是則文王非專敬誨之力也

刊本脫若字據宋本增

卷十一第一頁前六行邵成子也刊本成訛之據

宋本改





總校官庶吉士臣張能照

校對官庶吉士臣翟槐

謄錄監生臣姚鍾英

欽定四庫全書薈要

史部

國語卷十五

三至

詳校官員外郎臣楊世綸



國語卷十三

吳韋昭注

晉語七

既殺厲公欒武子使知武子覓恭子如周迎悼公

武子欒書

也知武子荀營也覓恭子士魴也庚午大夫逆于清原

食邑於覓悼公周子也時年十四

清原晉境公言於諸大夫曰孤始願不及此

及至

孤之及此

天也

引天以自重

抑人之有元君將稟命焉

元善也稟受也

若稟而



棄之是焚穀也

穀所仰也

其稟不材是穀不成也

不材不可用也

不成謂

穀之不成孤之咎也成而焚之二三子之虐也

孤欲長處其願出令將不敢不成

不敢為批政也

二三子為令

之不從故求元君而訪焉

訪謀也為民不從大夫孤之命故求善君而謀之

不元廢也其誰怨

廢以不善見廢

元而以虐奉之二三子之制

也

制專制也

若欲奉元以濟大義將在今日若欲暴虐以離

百姓反易民常亦在今日

反易民常下不事上也

圖之進退願由

今日

悼公承篡殺之後嫌臣下不從故以此約厲焉

大夫對曰君鎮撫羣臣而

大庇蔭之無乃不堪君訓而陷於大戮以煩刑史

刑司

寇也史大史掌書法也

辱君之允令

允信也

敢不承業乃盟而入

奉承

也業事也

辛巳朝于武宮

武宮武公廟

定百事立百官

議定百事而立其官

使主之謂改其舊時之非者

育門子選賢良

門子大夫適子周禮曰其正室皆謂之門子育

長也長育其材選用賢良也

興舊族出滯賞

舊族舊臣之子孫滯賞謂有功於先君未賞者

謂呂相畢故刑赦囚繫

故刑若今被刑居作者畢之復作也囚繫者赦之傳曰宥罪

戾是宥間罪薦積德

間罪刑罰之疑者宥赦也薦進也積德之士進用之

逮鰥寡

逮及也惠及之也

振廢淹

振起也淹久也謂本賢人

養老幼

有養

常恤孤疾

無父曰孤疾廢疾也

年過七十者公親見之

謂賢知事者

稱

曰王父王父不敢不承

稱曰王父尊而親之所以盡其心也故王父不敢不承命

二

月乙酉公即位

先館於外至此乃就宮朝也

使呂宣子

佐下軍

宣子呂錡之子呂相也

曰邲之後呂錡佐知莊子於上軍

上當為下字之誤也呂錡尉武子也知莊子荀首也時為下軍大夫事在魯宣十二年唐尚書云荀首時將上

軍誤

獲楚公子穀臣與連尹襄老以免子羽

連尹楚官名子羽知

莊子之子螢之字也邲之戰楚人囚知螢莊子以其族反之尉武子御莊子射襄老獲之遂載其尸射公子穀

臣囚之以二者歸魯成三年晉人歸楚穀臣與鄢之後襄老之尸以求知螢楚人許之故曰以免子羽

親馱楚王而敗楚師

魯成公十六年晉楚戰于鄢陵呂錡射楚恭王中目楚師敗楚養由

基射呂錡中項而死

以定晉國而無後

無後子孫無在顯位者

其子孫不可

不崇也

崇高也

使彘恭子將新軍曰武子之季文子之母

弟也

季少子也武子士會文子士燮也母弟同母弟也

武子宣法以定晉國至

於今是用

宣明也法執秩之法

文子勤身以定諸侯至於今是賴

定諸侯謂為軍帥能使諸侯事晉也賴蒙也

夫二子之德其可忘乎故以彘

季屏其宗

屏藩也

使令狐文子佐之

文子魏犢之孫魏顆之子魏頡也令狐邑

名曰昔克潞之役秦來圖敗晉功魏顆以其身卻退秦

師于輔氏親止杜回其勲銘于景鍾

克勝也魯宣十五年六月癸卯晉荀

林父將滅赤翟潞氏七月秦桓公伐晉次于輔氏欲敗

晉功壬午晉景公治兵以畧翟土及潞魏顆敗秦師于

輔氏獲杜回輔氏晉地杜回秦力士也勲功也景鍾景公之鍾

至于今不育其子不可

不興也

育遂

君知士貞子之帥志博聞而宣惠於教也

使為太傅

貞子晉卿士穆子之子士渥濁也帥循也宣櫛也惠順也

知右行辛之能

以數宣物定功也使為司空

右行辛晉大夫賈辛也數計也宣明也物事也能以

計數明事定功故使為司空司空掌知樂糾之能御以邦事謂建都邑起宮室經封洫之屬

和於政也使為戎御

樂糾晉大夫卞糾也政知荀賓之軍政戎御御公戎車也

有力而不暴也使為戎右

荀賓晉大夫戎右公戎車之右有力而不暴故可親近之

樂伯請公族大夫

樂伯樂武子公族大夫掌公族與卿之子弟

公曰荀家惇

惠

荀家晉大夫

荀禮文敏

荀禮荀家之族

厲也果敢

厲樂書之子桓子也

無忌

鎮靖

無忌韓厥之子公族得子也鎮重也靖安也

使茲四人者為之

茲此也

夫

膏粱之性難正也

膏肉之肥者梁食之精者言食肥美者率多驕放其性難正也

故使

惇惠者教之

教之道

使文敏者道之

道其志也

使果敢者諗之

諗告也告得失也

使鎮靖者脩之

脩治其氣性

惇惠者教之則偏而

不倦

倦懈也

文敏者道之則婉而入

婉順也

果敢者諗之則

過不隱鎮靖者脩之則壹壹均也使茲四人者為公族大

夫公知祁奚之果而不淫也使為元尉祁奚晉大夫高梁伯之子也元

尉中軍尉也知羊舌職之聰敏肅給也使佐之羊舌職晉羊

敏達也肅敬也給足也知魏絳之勇而不亂也使為元司馬魏絳

之子莊子也元司馬張知張老之知而不詐也使為元候張

晉大夫張孟也元張知鐸遏寇之恭敬而信彊也使為輿

尉遏寇晉大夫輿尉上軍尉也知藉偃之惇率舊職而共給也使為

輿司馬藉偃晉大夫藉季之子藉知程鄭端而不淫且

好諫而不隱也使為贊僕

程鄭晉大夫荀驩之曾孫程季之子端正也淫邪也

贊僕乘馬御也六駟屬焉

始合諸侯於虛打以救宋

虛打宋地宋魚石叛宋而之楚

楚伐宋取彭城以封之故悼公合諸侯以救宋在魯成十八年

使張老延君譽于四方

且觀道逆者

延陳也陳君之稱譽於四方且有道德與逆亂者

呂宣子卒

宣子呂相

公以趙文子為文也

文子趙武也文有文德

而能恤大事使

佐新軍

說云新軍中軍也昭謂時但言新軍新軍無中

三年公始合諸侯

悼公三年

魯襄之二年也悼公元年始合諸侯于虛打此後言始合者謂四年將會于雞丘於此始命之

侯會於雞丘

雞丘雞澤在魯襄三年

於是乎布令結援脩好申盟



而還

令謂朝聘之數同好惡救災患之屬申尋也

令狐文子卒

文子魏頡

公乃以魏

絳為不犯

不犯不可犯以非法也

使佐新軍

傳曰魏絳多功以趙武為賢而為之佐然

則讓武使為將而絳佐之使張老為司馬

代魏絳也

使范獻子為候奄

代張老候

奄元候也獻子范文子之族昆弟士富也

公譽達於戎

戎諸戎無終子之屬

五年諸戎來請

服使魏莊子盟之於是乎始復伯

莊子魏絳也繼文公後故曰復伯

四年會諸侯於雞丘

述上會時

魏絳為中軍司馬公子揚干

亂行於曲梁

揚干悼公之弟行行列也曲梁晉地

魏絳斬其僕

僕御也公謂

羊舌赤

赤羊舌職之子銅鞮伯華也

曰寡人屬諸侯

屬會也

魏絳戮寡人

之弟為我勿失

戮辱也為我執之勿失也

赤對曰臣聞絳之志有事

不避難有罪不避刑其將來辭

辭陳其辭狀也

言終魏絳至授

僕人書而伏劍

僕人掌傳命聞公怒欲自殺

士魴張老交止之

交夾也

僕人授公公讀書曰臣誅於揚干不忘其死

誅責也

日君

乏使使臣狃中軍之司馬

狃日前日也

臣聞師衆以順為

武

順順令也

軍事有死無犯為敬

有死其事無犯其令是為敬命

君合諸侯

臣敢不敬

敢不敬奉其職

君不說請死之

請就死

公跣而出

跣徒也

曰寡人之言兄弟之禮也子之誅軍旅之事也請無重

寡人之過反役與之禮食

反役自後反也禮食公食大夫之禮

令之佐新

軍

上章曰以魏絳為不犯使佐新軍是也

祁奚辭於軍尉

辭請老也

公問焉曰孰可

誰可

對曰臣之子

午可人有言曰擇臣莫若君擇子莫若父午之少也婉

以從令

少辨也婉順也

游有鄉處有所好學而不戲

不戲弄也

其壯

也彊志而用命

此壯謂未二十時志識也命父命也

守業而不淫

事業所學也

其冠也和安而好敬

冠二也

柔惠小物

柔仁也惠愛也

而鎮定大

事

鎮安也言知思能安定也

有直質而無流心

流放也

非義不變

言從義也

非上不舉

舉動也放  
上而動

若臨大事其可以賢於臣也

軍事

臣請薦所能擇而君比義焉

薦進也所能擇父能擇  
子也比比方也義宜也

公

使祁午為軍尉沒平公軍無秕政

沒終也平公悼公之  
子彪也秕以穀諭也

五年無終子嘉父使孟樂因魏莊子納虎豹之皮以餼

諸戎

悼公五年魯襄四年無終山戎之國今為縣在北  
平子爵也嘉父名孟樂嘉父之臣莊子魏終也餼

諸戎諸戎欲公曰戎翟無親而好得不若伐之

無親無  
恩親好

得貧魏絳曰勞師於戎而失諸華

諸華華夏也用師於  
戎不得存恤諸侯諸

侯必叛雖有功猶得獸而失人也安用之且夫戎翟薦

處薦聚

貴貨而易土

貴重也易輕也

與之貨而獲其土其利一

也邊鄙耕農不做其利二也戎翟事晉四鄰莫不震動

其利三也

震懼也

君其圖之公說故使魏絳撫諸戎於是

乎遂伯

韓獻子老

韓獻子韓厥也說云為公族大夫老而辭位昭謂韓厥晉卿也魯成十六年傳曰韓厥將

下軍十八年晉悼公即位傳曰韓獻子為政

使公族穆子受事於朝

穆子厥之子無

忌也唐尚書云獻子致仕而用其子為公族大夫昭謂悼公元年使無忌為公族大夫後七年獻子告老欲使

為卿有廢疾讓其弟起公聽之辭曰厲公之亂無忌備更使掌公族大夫在魯哀七年

公族不能死

亂謂見殺公族同姓也

臣聞之曰無功庸者不敢居

高位

國功曰功民功曰庸

今無忌知不能匡君使至於難仁不能

救勇不能死敢辱君朝以忝韓宗請退也固辭不立悼

公聞之曰難雖不能死君而能讓不可不賞也使掌公

族大夫

掌主也初為公族大夫今使主之以是為賞

悼公使張老為卿

卿佐新軍

也辭曰臣不如魏絳夫絳之知能治大官

大官卿也

其仁可

以利公室不忘

不忘利公室也

其勇不疚於刑

疚病也勇能斷決也

其學

不廢其先人之職若在卿位外內必平且雞丘之會其

官不犯

不犯戮揚干也

而辭順不可不賞也公五命之固辭乃

使為司馬使魏絳佐新軍

事以見上欲見張老之讓故復言之

十二年公伐鄭軍於蕭魚

悼公十二年魯襄十一年鄭從楚故伐之軍蕭魚鄭服也

鄭伯嘉來納女工妾三十人女樂二八

嘉鄭僖公子簡公也女美女工

樂師傳曰賂晉以師惺師觸師觸是也妾給使者工妾凡三十人女樂今伎女也八人為佾備八音也或云女

工有伎巧者也與傳相違失之矣賈侍中云妾女樂也下別有女樂二八則賈君所云似非也歌鐘二

肆

歌鐘歌時所奏肆列也凡縣鐘磬全為肆半為堵

及寶鑄

鑄小鐘也輅車十

五乘

輅廣車也車輅車也十五各十五也傳曰廣車輅車淳十五凡兵車百乘淳偶也

公賜魏

絳女樂一八歌鐘一肆曰子教寡人蘇戎翟而正諸華

於今八年七合諸侯寡人無不得志請與子共樂之八年

和戎翟後八年也七合諸侯一謂魯襄五年會于戚二謂七年會于邾三謂八年會于邢丘四謂九年同盟于

戲五謂十年會于粗六謂十二魏絳辭曰夫蘇戎翟臣

年會于亳城北七謂會于蕭魚之幸也合幸而八年之中七合諸侯君之靈也靈神也二

三子之勞也謂諸臣焉得之焉得公曰微子寡人無以

待戎無以濟河微無也濟河南服鄭二三子何勞焉子其受之君

子曰能志善也志識也



悼公與司馬侯升臺而望曰樂夫

司馬侯晉大夫汝叔齊樂見士民之殷富

也對曰臨下之樂則樂矣德義之樂則未也

善善為德惡惡為義

公曰何謂德義對曰諸侯之為日在君側

為行也

以其善

行以其惡戒可謂德義矣公曰孰能對曰羊舌肸習於

春秋

肸叔嚮之名春秋紀人事之善惡而目以天時謂之春秋周史之法也時孔子未作春秋

乃召

叔嚮使傅太子彪

彪平公也

國語卷十三

國語卷十四

吳韋昭注

晉語八

平公六年

平公悼公之子彪也六年魯襄二十一年

箕遺及黃淵嘉父作亂

不克而死

箕遺黃淵嘉父皆晉大夫樂盈之黨也樂廩所取范宣子之女曰樂祁生盈廩卒祁與其

老州賓通盈患之祁懼愬諸宣子曰盈將為亂盈好施士多歸之宣子執政畏其多士使城箸將逐之箕遺黃

淵等知之而作亂宣子故遺淵嘉父及公遂逐羣賊

羣賊

樂盈之黨謂知起中行嘉州

謂陽畢曰自穆侯以至於

今亂兵不輟

陽畢晉大夫穆侯唐叔八世之孫桓叔之父也晉亂自桓叔始輟止也

民志

無厭禍敗無已

厭極也

離民且速寇恐及吾身若之何

速召也陽畢對曰本根猶樹

本根亂本謂樂氏猶向樹立也

枝葉益長本

根益茂是以難已也今若大其柯

柯斧柄所操以伐木

去其枝葉

絕其本根可以少間

間息也謂滅樂氏而去其黨

公曰子實圖之陽

畢曰圖在明訓

訓教也

明訓在威權

言既有明教當有威權以行之威權

在君言不君掄賢人之後有常位於國者而立之

掄擇也常

位謂世有功烈於國而中微者亦掄逞志虧君以亂國者之後而去之

逞快也是遂威而遠權遂申也遠權權及後嗣民畏其威而懷其德

莫能弗從言皆從君若從則民心皆可畜皆可畜養而教導之畜其心

而知其欲惡民孰偷生欲惡情欲好惡也偷苟也若不偷生則莫思

亂矣且夫欒氏之誣晉國也久矣誣罔也以惡取善曰誣謂欒書雖殺厲公

然人被其德不以為惡傳曰武欒書實覆宗殺厲公以子之德在人如周人之思邵公

厚其家覆敗也宗大也謂殺厲立若滅欒氏則民威

矣威畏也今吾若起瑕原韓魏之後而賞立之則民懷矣

瑕瑕嘉原原軫韓韓萬魏畢萬威與懷各當其所則國  
之後皆晉賢人有常位於國者

安矣君治而國安欲作亂者誰與君曰樂書立吾先君

先君樂盈不獲罪如何言盈不得罪於國為其母悼公樂盈不獲罪如何范祁所諧耳如何可滅陽畢

曰夫正國者不可以暱於權暱近也言當遠行權不可

以隱於私以私恩隱蔽其罪無以正國也暱於權則民不道不可道行訓也

權隱於私則政不行政不行何以道民民之不道亦無

君矣與無則其為暱與隱也復產害矣且勤君身也後反

勞也反害於國而勞君身君其圖之若愛樂盈則明逐羣賊而以國

倫數而遣之

羣賊盈之黨倫理也

厚戒箴國以待之

歲猶救也待備也

彼

若求逞志而報於君罪孰大焉滅之猶少

猶少滅之恐少耳

彼

若不敢而遠逃乃厚其外交而勉之以報其德不亦可

乎

謂賂其所適之國厚寄託之而勸勉焉

公許諾盡逐羣賊而使祁午及

陽畢適曲沃逐欒盈

祁午中軍尉曲沃欒盈邑

欒盈出奔楚遂令於

國人曰自文公以來有力於先君而子孫不育者將授

立之得之者賞

授之爵位而立之

居三年

後三年

欒盈書入為賊

于絳

欒盈在楚一年而奔齊魯襄二十三年齊莊公使析歸父以蒲載盈及其士納之曲沃夏四月盈帥

曲沃之甲因魏獻子以畫入絳范宣子以公入于襄公之宮襄宮完固故就之傳

曰奉公以如固宮 樂盈不克出奔曲沃傳曰晉人遂刺樂盈滅

欒氏刺殺也傳曰晉人克欒盈是以沒平公之身無內

亂也欒懷子之出懷子盈也執政使欒氏之臣勿從執政

正卿即范宣子從欒氏者為大戮施施陳也陳欒氏之臣辛俞

行行從也吏執而獻之公公曰國有大令何故犯之對曰

臣順之也豈敢犯之執政曰無從欒氏而從君是明令

必從君也臣聞之曰三世事家君之三世為大夫家臣事之如國君也

再世以下主之

大夫稱主

事君以死事主以勤君之明令也

自臣之祖以無大援於晉國世隸欒氏於今三世矣臣

故不敢不君今執政曰不從君者為大戮臣敢忘其死

而叛其君以煩司寇

敢不敢也言不敢忘死而叛其君煩君司寇以刑臣也

公說

說其執義

固止之不可

可肯

厚賂之辭曰臣嘗陳辭矣心以

守志辭以行之所以事君也若受君賜是隨其前言

隋壞

也臣無二君若受君賜是有二心也

君問而陳辭未退而逆之何以事君

也逆反

君知其不可得也乃遣之



叔魚生其母視之

叔魚晉大夫叔向母弟曰是虎目而

豕喙

虎視眈眈豕喙長而銳也

鳶肩而牛腹

鳶肩肩井井出牛腹脅張也

谿壑可

盈是不可饜也

水注川曰谿壑溝也

必以賄死

後為贊理受難子女而抑邪侯邢侯

遂弗視

不自養視也

揚食我生

揚叔向邑也食我叔向子

叔向之母聞之往及堂聞其號也乃還曰其聲豺狼之

聲也終滅羊舌氏之宗者必是子也

宗同宗也食我既長黨於祁盈盈獲

罪晉殺盈及食我遂滅祁氏羊舌氏在魯昭二十八年

魯襄公使叔孫穆子來聘

聘在襄二十四年

范宣子問焉

宣子晉王

卿士曰人有言曰死而不朽何謂也言身死而不朽滅穆子未

對宣子曰昔勾之祖自虞以上為陶唐氏言在舜世不改堯號在

夏為御龍氏夏后孔甲之世也傳曰陶唐氏既衰其後曰劉累學擾龍於豢龍氏以事孔甲能

飲食龍夏后嘉之賜氏曰御龍在商為豕韋氏商謂武丁之後為豕韋氏初祝融之後彭姓為

大彭大彭豕韋二國為商伯其後商滅豕韋劉氏自御龍代豕韋故傳曰以更豕韋之後在周為唐

杜氏周武王之世唐杜二國名豕韋自商之末改國於唐周成王滅唐而封弟唐叔虞遷唐于杜謂之杜

伯周卑晉繼之為范氏其此之謂乎卑王室微也晉繼之者謂為盟主總

諸侯也為范氏者杜伯為宣王大夫宣王殺之其子黑叔去周適晉生子與為晉理官其孫士會為晉正卿食

邑於范是為范氏

對曰以豹之所聞此之謂世祿非不朽也

世祿

世食魯先大夫臧文仲其身沒矣其言立於後世

言有言

可法者謂若教行父事君告糴於齊之屬此之謂死而不朽

范宣子與鮒大夫爭田久而無成

成平也鮒晉邑之大夫也爭田之疆界久

而不平宣子欲攻之問於伯華

伯華羊舌赤也魯襄三年代父職為中軍尉之佐

伯華曰外有軍內有事赤也外事也

言主軍也不敢侵官

其非

官與之為優官且吾子之心有出焉可徵訊也

出以軍旅出也徵召也訊問也

問於孫林父

林父衛大夫孫文子魯襄十四年逐衛獻公立公孫剽二十六年甯喜殺剽而納獻

公林父遂以戚叛事晉

孫林父曰旅人所以事子也唯事是待

客旅

也言客寄之問於張老

三君云張老中軍司馬也昭謂魯襄三年悼公以張老為司馬

至襄十六年平公即位以其子張君臣代之此時為上軍將

張老曰老也以軍事承

子非戎則非吾所知也

戎兵

問於祁奚

祁奚既老平公元年復為公族

夫祁奚曰公族之不恭公室之有回

回邪

內事之朝

內朝

也大夫之貪是吾罪也

大夫公族大夫然則祁奚掌之

若以軍官從子

之私懼子之應且憎也

外應受我內憎其非

問於藉偃

藉偃上軍司馬藉游

也藉偃曰偃以斧鉞從於張孟

孟張老字

曰聽命焉若夫子

之命也何二之有

夫子張

釋夫子而舉

舉動也

是反吾

子也

吾子宣子宣子為上卿本使我聽命於張孟今若背之而從子之私是反子之前令

問於叔

魚

叔魚叔魚向之弟

叔魚曰待吾為子戮之叔向聞之見宣子曰

聞子與蘇未寧

寧息也

徧問於大夫又無決盜訪之訾拓

訾

拓宣子家臣

訾拓實直而博直能端辯之

端正也

博能上下

比之且吾子之家老也

家臣室老

吾聞國家有大事必順於

典刑

典常也刑法也

而訪咨於耆老而後行之司馬侯見

侯汝叔齊

曰聞吾子有蘇之怒吾以為不信諸侯皆有二心是之

不憂

二心欲叛晉

而怒鮒大夫非子之任也祁午見

午中軍尉

曰

晉為諸侯盟主子為正卿若能靖端諸侯使服聽命於

晉晉國其誰不為子從何必鮒

言皆從子之命何但鮒大夫乎

盍密和

和和乎也

和大以平小乎

勸以大德乎小怨

宣子問於訾昝訾昝對

曰昔隰叔子違周難於晉國

隰叔杜伯之子違避也宣王殺杜伯隰叔避害適晉

生子輿為理

子輿士為之以字理士官也

以正於朝朝無姦官為司空

以正於國國無敗績

績功也

世及武子佐文襄為諸侯諸

侯無二心

父子為世及至也謂士為生成伯成伯生缺缺生武子士會文公五年士會攝右為大夫

佐襄公以伯諸侯  
諸侯無二心者

及為卿以輔成景軍無敗政

文公生

公生及為成師居太傅

唐尚書云為成公軍師兼太傅官昭謂此成當為景字誤耳魯

宣九年晉成公卒至十六年晉景公請端刑法輯訓典

輯和

國無姦民

士會為政盜賊奔秦是也

後之人可則是以受隨范

隨范晉二邑也及文子成晉荆之盟

文子武子之子變也晉使士變盟楚于宋西門之外

在魯城豐兄弟之國使無有間隙

豐厚也間隙瑕隙也兄弟鄭衛之屬晉楚

為好不相加戎所  
以厚兄弟之國

是以受郕櫟

郕櫟晉二邑也

今吾子嗣位於

朝無姦行於國無邪民於是無四方之患而無外內之

憂賴三子之功而饗其祿位

三子子與武子文子

今既無事矣而

非齎

非恨也

於是加寵將何治為

晉加寵於子將何所為治乎

宣子說

乃益齎田而與之和

以所爭田益之與之平和

訾柘死范宣子謂獻子

獻子宣子之子范鞅

曰鞅乎昔者吾有訾

柘也吾朝夕顧焉

顧問也

以相晉國且為吾家今吾觀女

也專則不能謀則無與

無賢臣也

將若之何對曰鞅也居處

恭不敢安易

易簡也不敢自安而為簡畧

敬學而好仁和於政而好

其道

言已為政貴和好說其道

謀於衆不以賈好

賈求也言心樂咨不求為好



私志雖衷不敢謂是也必長者之由衷善也由從也宣子曰可

以免身

平公說新聲

說樂也新聲者衛靈公將如晉舍于濮水之上聞琴聲焉甚哀使師涓以琴寫之至

晉為平公鼓之師曠撫其手而止之曰止此亡國之音也昔師延為紂作靡靡之樂後而自沈於濮水之中聞

此聲者必於濮水之上乎師曠曰公室其將卑乎師曠晉主樂大師子野君之

明兆於衰矣

兆形也

夫樂以開山川之風

開通也故八音以通八風

以

耀德於廣遠也

耀明也

風德以廣之

風風宣其德廣之於四方作樂各象其德

韶夏蕩武是也風山川以遠之

遠遠其德也周禮每樂一變各有所致謂鱗介毛羽之物山林

川澤天地之神祇也風物以聽之

言風化之動物莫不傾耳而聽

脩詩以詠之循

禮以節之夫德廣遠而有時節

作之有時動有禮義

是以遠服而

邇不遷

平公射鵝不死

鵝尾小鳥也

使豎襄搏之失

豎內豎襄名也

公怒拘

將殺之叔向聞之夕

夕至於朝

君告之叔向曰君必殺之昔

吾先君唐叔射兕於徒林殪以為大甲

兕似牛而青善觸人徒林林名

一發而死曰殪甲鎧也

以封于晉

言有才藝以受封爵

今君嗣吾先君唐叔

射鵝不死搏之不得是揚吾君之恥者也君其必速殺

之勿令遠聞

殺之益聞  
諛辭以諛

君忸怩顏乃趣赦之

忸怩  
慙兒

叔向見司馬侯之子撫而泣之

撫拊也

曰自此其父之死

吾蔑與比而事君矣昔者此其父始之我終之

謂有所  
建為及

諫爭相為終始  
以成其事也

我始之夫子終之無不可

無不可言  
皆從也

藉

偃在側曰君子有比乎

君子周而不  
比故偃問之

叔向曰君子比而

不別比德以贊事比也

贊佐也

引黨以封已

引取也  
封厚也

利已

而忘君別也

別別為  
朋黨也

秦景公使其弟鍼來求成

景公秦穆公之玄孫桓公之  
子鍼后子伯車也在魯襄二

十六年叔向命名行人子員行人掌賓客之官員名也行人子朱曰朱

也在此叔向曰召子員子朱曰朱也當御當直也御進也言次應直

事叔向曰盼也欲子員之對客也子朱怒曰皆君之臣

也班爵同與員同也何以黜朱也黜邊也撫劍就之叔向曰秦

晉不和久矣今日之事幸而集集成也子孫饗之饗饗其福也饗

或為不集三軍之士暴骨必復戰闕也夫子員道賓主之言

無私子常易之易變也姦以事君者吾所能禦也拂衣從

之拂褰也人救之平公聞之曰晉其庶乎庶幾也吾臣之所

爭者大師曠侍曰公室懼卑其臣不心競而力爭

諸侯之大夫盟于宋

盟在魯襄二十七年晉楚始盟以弭諸侯之兵

楚令尹子

木欲襲晉軍

子木屈到之子屈建也傳曰將盟楚人衷甲襲掩也

曰若盡晉師而

殺趙武則晉可弱也

趙武晉正卿文子也

文子聞之謂叔向曰若

之何叔向曰子何患焉忠不可暴

不可暴信不可犯

犯陵

忠自中

自中出也

而信自身

身行信也

其為德也深矣其置本也

固矣故不可捫也

捫動也

今我以忠謀諸侯

謀安諸侯

而以信

覆之

覆驗其忠

荆之逆諸侯也亦云

亦云

欲弭兵為

是以在

此若襲我是自背其信而塞其忠也

塞絕

信反必斃

斃

也忠塞無用

無以用諸侯也

安能害我且夫合諸侯以為不信

諸侯何望焉此行也荆敗我諸侯必叛之

以弭兵名諸侯而衷甲以

襲晉故諸侯必叛之

子何愛於死死而可以固晉國之盟主何懼

焉

言晉有信諸侯必歸之

是行也以蕃為軍

蕃籬落也

攀輦即利

而舍

攀引也輦輦車也即就也言人引車就水草便利之地而舍之

候遮扞衛不行

候

望遮遮罔也晝則候遮夜則扞衛扞衛謂羣圍狗附也張羅圍去壘五十步而陳周軍之前後左右彊弩注矢

以誰何謂之羣圍又二十人為曹輩去壘三百步畜犬其中或視前後或視左右謂之狗附皆昏而設明而罷

懷遜二十人居狗附處以視聽候楚人不敢謀畏晉之

信也

畏晉守信諸侯與之故不敢謀也

自是沒平公無楚患矣

宋之盟

弭兵之盟也

楚人固請先軟

楚人子木也軟歛血也

叔向謂趙

文子曰夫伯王之勢在德不在先軟子若能以忠信贊

君

贊佐也

而裨諸侯之闕

裨補也闕缺也

軟雖後諸侯將戴之何

爭於先若違於德而以賄成事

政以賄成

今雖先軟諸侯將

棄之何欲於先昔成王盟諸侯于岐陽

岐山陽

楚為荆蠻

荊州之蠻也

置茅蒹設望表與鮮牟守燎故不與盟

置立也蒹謂束

茅而立之所以縮酒望表謂望祭山川立木  
以為表表其位也鮮牟東夷國燎庭燎也  
今將與狎

主諸侯之盟唯有德也狎更子務德無爭先務德所以

服楚也乃先楚人謀使楚先

號之會諸侯之大夫尋宋之盟在魯昭元年魯人食言食偽也言魯使叔孫穆子如會尋宋

之盟欲以修好弭兵尋盟未退而魯伐莒取鄆是為虛偽其言楚令尹圍將以魯叔孫

穆子為戮令尹圍楚恭王之子樂王鮒求貨焉弗與鮒晉大夫樂桓子也趙

文子謂叔孫曰夫楚令尹有欲於楚欲欲得楚國也少懦於諸

侯懦弱也諸侯為弱諸侯之故求治之不求致也故事也必欲治之非但求



致之其為人也剛而尚寵尚好也好若及必弗避也以事

及於畢者必加治戮無所避也子盍逃之不幸必及於子對曰豹也受

命於君以從諸侯之盟為社稷也為欲衛社稷也若魯有罪而

受盟者逃魯必不免不免於討是吾出而危之也若為諸侯

戮者魯誅盡矣必不加師請為戮也夫戮出於身實難

難難自它及之何害何害苟可以安君利國美惡一也

美生惡死文子將請之於楚樂王鮒曰諸侯有盟未退而魯

背之安用齊盟齊一也縱不能討又免其受盟者晉何以

為盟主矣

言無以復  
齊一諸侯

必殺叔孫豹文子曰有人不難以

死安利其國可無愛乎若皆卹國如是則大不喪威而

小不見陵矣若是道也果

果必行也

可以教訓何敗國之有

吾聞之曰善人在患弗救不祥惡人在位弗去亦不祥

必免叔孫固請於楚而免之

趙文子為室

室宮也

斲其椽而鰐之

椽椽也  
鰐磨也

張老夕焉而

見之

見見匠  
人為之

不謁而歸

謁告也

文子聞之駕而往曰吾不

善子亦告我何其速也

速去也

對曰天子之室斲其椽而

磬之加密石焉

先密細密大理石為磬也

諸侯磬之

無密石也

大夫斲之

不磬也

士首之

斲其首也

備其物義也

物備得宜謂之義

從

其等禮也

從尊卑之等謂之禮

今子貴而忘義富而忘禮吾懼不

免何敢以告文子歸令之勿磬也匠人請皆斲之

通更斲之

文子曰止為後世之見之也

為使也

其斲者仁者之為也

其磬者不仁者之為也

趙文子與叔向游于九京

京當為原九原晉墓地

曰死者若可作

也

也作起

吾誰與歸叔向曰其陽子乎

陽子

文子曰夫陽

子行廉直於晉國不免其身廉直剛而無謀為孤射姑所殺其知不足

稱也

稱述也

叔向曰其舅犯乎文子曰舅犯見利不顧其

君其仁不足稱也

見利見全身之利謂與晉文避難至將反國無輔佐安國之心投壁請亡

故其仁不足稱也鄭後司農以為詐請亡要君以利也

其隨武子乎武子納諫不

忘其師

言聞之於師也

言身不失其友

身有善行稱友之道

事君不援而

進

進賢也

不阿而還

阿隨也還還言必欲進賢還不肯也言不

秦后子來奔

后子景公之弟鍼來奔在魯昭元年

趙文子見之問曰秦君

道乎問有對曰不識

難即言之故曰不識

文子曰公子辱於敝邑

必避不道也對曰有焉

道有不

文子曰猶可以久乎對曰

鍼聞之國無道而年穀餘孰

言國無道而年穀和孰

鮮天不譴覺必恃而驕也

不五稔

鮮少也稔年也少不至五年而亡

文子視日曰朝夕不相及誰

能俟五

言朝恐不至夕

文子出后子謂其徒

徒從者也

曰趙孟將死

矣夫君子寬惠以恤後猶恐不濟今趙孟相晉國以主

諸侯之盟思長世之德歷遠年之數猶懼不終其身今

怵日而湫歲

怵偷也湫遲也

怠偷甚矣

怠懈也偷苟也

非死逮之必有

大咎

逮及也大咎非常之禍

冬趙文子卒

平公有疾秦景公使醫蘇視之

蘇名也

出曰疾不可為也

治為

也是謂遠男而近女

遠師傳近女色也

惑以生蠱

惑於女以生疾蠱

非鬼

非食惑以喪志

疾非鬼神亦非飲食生於淫惑以喪其志

良臣不生天命不佑

佑助也良臣謂趙孟不生將死也

若君不死必失諸侯趙文子聞之曰武

從二三子

二三子晉諸卿

以佐君為諸侯盟主於今八年矣內無

苛慝諸侯不二

苛煩也慝惡也

子胡曰良臣不生天命不佑對曰

自今之謂

從今以往

蘇聞之曰直不輔曲明不規闇

言文子不能以明直

規輔平公之闇曲使至淫惑也

榱木不生危

榱木大木危高險也

松柏不生埤

埤下濕也

以喻文子

吾子不能諫惑使至於生疾又不自退而寵其

政寵榮

八年之謂多矣

已為多矣

何以能久文子曰醫及國

家乎對曰上醫醫國

止其淫惑是謂醫國

其次疾人固醫官也

猶官

也職文子曰子稱蠱何實生之對曰蠱之慝穀之飛實生

之慝惡也言蠱之為惡害於嘉穀穀為之飛若是類生蠱疾者

物莫伏於蠱莫嘉於

穀伏藏也嘉善也穀興蠱伏而章明者也

穀氣起則蠱伏藏穀不朽蠱而人食之章

明之故食穀者晝選男德以象穀明

選擇也擇有德者而親近之以象人

食穀而有聰明宵靜女德以伏蠱慝

靜安也伏去也言夜當安女之有德者以禮自節以

去已蟲害之病言蟲  
害穀猶女害男也  
今君一之一一晝夜也  
是不饗穀而食

蠱也蠱喻女也  
是不昭穀明而皿蠱也皿器也言為蠱作器而受之  
夫文

蟲皿為蠱吾是以云文字也  
文子曰君其幾何對曰若諸

侯服不過三年不服不過十年諸侯服則專於色  
過是晉之殃

也過十年荒淫之禍及國也  
是歲趙文子卒諸侯叛晉叛晉從楚  
十年平

公薨十年後十年也事在魯昭十年

秦后子來仕避景公仕於晉  
其車千乘從車千乘  
楚公子干來仕其

車五乘子干恭王之庶子公子比也魯昭元年楚公子圍殺郊敖子干奔魯  
叔向為太傅



實賦祿韓宣子問二公子之祿焉

宣子韓起也代趙文子為政

對曰

大國之卿一旅之田

公之孤四命五百人為旅為田五百頃

上大夫一卒

之田

上大夫一命百人為卒為田百頃

夫二公子者上大夫也皆一卒

可也宣子曰秦公子富若之何其鈞之也

鈞同

對曰夫

爵以建事

事職事也

祿以食爵

隨爵尊卑

德以賦之功庸以稱之

稱副也

若何其以富賦祿也夫絳之富商韋藩木楨以過

于朝

韋藩韋蔽前後木楨木檐也

唯其功庸少也

言無功庸雖富不得服其尊服過於

朝無位爵故也而能金玉其車文錯其服

文文織錯錯鏤也言富商之財足以金玉

其車文錯其服以其無爵位故不得為耳則上為韋藩木楨是也

能行諸侯之賄

言其賄

足以交而無尋尺之祿無大績於民故也

績功也八尺曰尋

且

秦楚匹也若之何其回於富也

回曲也

乃均其祿

鄭簡公使公孫成子來聘

簡公僖公之子嘉也成子子產之謚鄭穆公之孫子國之

子平公有疾韓宣子贊授客館

贊導也

客問君疾對曰寡

君之疾久矣上下神祇無不徧諭也

諭謂祭祀告謝也

而無除

今夢黃能入于寢門

夢公夢也能似熊

不知人殺乎抑厲鬼邪

人殺主殺人厲鬼惡鬼也

子產曰以君之明子為大政其何厲之有

大政美政僑聞之僑子產名昔者鯀違帝命殛之於羽山帝堯殛也

放殛而化為黃能以入于羽淵羽山之淵鯀既死而神化也實為夏

郊禹有天下而郊祀之三代舉之舉謂不廢其祀夫鬼神之所及所及非

其族類則紹其同位紹繼也殷周祀之是也是故天子祀上帝上帝

也天公侯祀百辟以死勤事功施於民者自卿以下不過其族族親也

今周室少卑卑微也晉實繼之謂為盟主統諸侯也其或者未舉夏

郊邪宣子以告祀夏郊為周祀也董伯為尸董伯晉大夫神不歆非類則董

伯其姒姓乎尸主也五日公見子產祭後五日平公賜之莒鼎莒鼎

出於莒也傳曰賜子產莒  
之二方鼎方鼎莒方上也

叔向見韓宣子宣子憂貧叔向賀之宣子曰吾有卿之

名而無其實

實財也

無以從二三子

從隨也隨其時贈之屬

吾是以

憂子賀我何故對曰昔欒武子無一卒之田

上大夫一卒之田

書為晉上卿而又不及

其宮不備其宗器

宮室宗器祭器

宣其德行順其

憲則使越於諸侯

越發聞也

諸侯親之戎狄懷之

懷歸也

以正

晉國行刑不疚

疚病也

以免於難

免殺君之難

及桓子驕泰奢

侈貪欲無藝

藝極也桓子棄書之子廢也

畧則行志

畧犯也則法也

假貸居

賄居蓄也宜及於難而賴武之德以沒其身及懷子改桓

之行而脩武之德

懷子桓子之盈也

可以免於難而離桓之罪

以亡於楚

亡奔也

夫卻昭子

昭子卻至也

其富半公室其家半

三軍恃其富寵以泰於國

奢泰於國

其身尸於朝其宗滅于

絳不然夫八卻五大夫三卿

三卿卻錡卻卻至卻犇又有五人為大夫

其寵

大矣一朝而滅莫之哀也唯無德也今吾子有樂武子

之貧吾以為能其德矣

能行其德

是以賀若不憂德之不建

而患貨之不足將弔不暇何賀之有宣子拜稽首焉曰

起也將亡賴子存之非起也敢專承之

專獨也承受也

其自桓

叔以下嘉吾子之賜

桓叔韓氏之祖曲沃桓叔也桓叔生子萬受韓以為大夫是為韓萬

國語卷十四

國語卷十五

吳韋昭注

晉語九

士景伯如楚

景伯晉理官士叔魚羊舌

也景伯如楚故叔魚攝

邢侯與酈子爭田

二子皆晉大夫也邢

其官也傳曰叔魚攝理

侯楚申公巫臣之子也巫臣奔晉晉與之邢酈

子

子故楚大夫奔晉晉與之酈爭酈田之疆界也酈子

納其女於叔魚以求直

不直故納其女及蔽獄之日



叔魚抑邢侯

蔽決也抑枉也

邢侯殺叔魚與雋子於朝韓宣

子患之叔向曰三姦同罪請殺其生者而戮其死者

陳尸為戮

宣子曰若何對曰鮒也鬻獄

鬻賣也

雋子賈之以

其子邢侯非其官也而干之

官司寇也干犯也

夫以回鬻國

之中

回邪也中平也

與絕親以買直與非司寇而擅殺其罪

一也邢侯聞之逃遂施邢侯氏

施施勅捕也

而尸叔魚與

雋子於市

死時在朝故尸於市在魯昭十四年

中行穆子率師伐翟圍鼓

穆子晉卿中行偃之子荀吳中行伯也翟鮮虞也鼓

白翟別邑在魯昭十五年鼓人或請以城畔穆子不受軍吏曰可

無勞師而得城子何不為穆子曰非事君之禮也夫

以城來者必將求利於我利爵賞也夫守而二心姦之大

者也賞善罰姦國之憲法也許而弗予失吾信也若

其予之賞大姦也姦而盈祿善將若何盈滿也且夫翟

之憾者以城來盈願憾恨也晉豈其無豈無也是我以鼓

教吾邊鄙貳也貳二心也夫事君者量力而進進進取也不能

則退不以安賈貳賈市也安謂不勞師而得鼓令軍吏呼城敝將

攻之未傳而鼓降

傳著也

中行伯既克鼓以鼓子宛走來

宛走鼓子爲鞮也穆子既克鼓以爲鞮歸

既獻而反之其後又畔魯昭二十二年荀吳襲鼓滅之以爲鞮歸使涉它守之也

令鼓人各

復其所非寮勿從

寮官也

鼓子之臣曰夙沙釐以其孥

行

釐將妻子從鼓子也

軍吏執之辭曰我君是事非事土也名

曰君臣宣曰土臣今君實遷

遷徙也

臣何賴於鼓

賴利也

穆子召之曰鼓有君矣

君謂涉它也

爾止事君吾定而祿

爵

定安也而汝也

對曰臣委質於翟之鼓未委質於晉之鼓

也

質贊也士贊以  
雖委贊而退

臣聞之委質為臣無有二心委質

而策死古之法也

言委質於君書名  
於策示必死也

君有烈名臣無

畔質

烈明也

敢即私利以煩司寇而亂舊法其若不虞

何

即就也虞度也若就私利是為畔君畔君有辜故  
煩司寇舊法策死之法也若臣皆如是是將有不

意度而至之患  
者晉其如之何

穆子歎而謂其左右曰吾何德之務

而有是臣也

吾當脩務何德而  
得若此之臣乎

乃使行既獻

獻獻  
功也

言

於頃公

言釐之賢於頃公頃  
公昭公之子去疾也

與鼓子田于河陰

河陰  
晉河

南之田使  
君而田之

使夙沙釐相之

范獻子聘於魯

獻子范宣子之子士鞅也聘在魯昭二十二年

問具山敖山

魯人以其鄉對

言其鄉之山也

獻子曰不為具敖乎對曰先

君獻武之諱也

獻伯禽之曾孫微公之子獻公具也武獻公之庶子武公敖也

獻子

歸徧戒其所知曰人不可以不學吾適魯而名其二

諱為笑焉唯不學也

言學則必知諱不見笑也禮入境而問禁入門而問諱

人

之有學也猶木之有枝葉也木有枝葉猶庇蔭人而

况君子之學乎

董叔將取於范氏

董叔晉大夫也范氏范宣子之女

叔向曰范氏富

盍已乎

言富必驕驕必陵人已止也

曰欲為繫援焉

欲自繫綴以為援助它

日董祁愬於范獻子

祁董叔之妻獻子之妹也范姓祁名也

曰不吾敬

也獻子執而紡於庭之槐

紡縣也

叔向過之曰子盍為

我請乎叔向曰求繫既繫矣求援既援矣欲而得之

又何請焉

趙簡子曰魯孟獻子有鬪臣五人我無一何也

簡子晉鄉

趙文子之孫景子之子趙鞅志父也孟獻子魯大夫仲孫蔑也鬪臣扞難之士

叔向曰子不

欲也若欲之肸也待交梓可也

此言欲勇則勇士至

梗陽人有獄將不勝

梗陽魏氏之邑獄訟也

請納賂於魏獻子

獻子將許之

獻子晉正卿魏戌之父魏舒也傳曰梗陽人有獄魏戌不能斷以獄上其大宗

賂以女樂獻子將受之或云大宗即舒也昭謂大宗訟者之大宗為訟者納賂

閻沒謂叔寬

曰與子諫乎

閻沒閻明叔寬女齊之子叔褒也皆晉大夫傳曰魏戌使二子諫

吾王

以不賄聞於諸侯

主獻子也不賄不貪財也

今以梗陽之賄殃之

不可

殃猶病也

二人朝而不退獻子將食問誰在庭曰閻

明叔褒在召之使佐食

佐猶勸也

比已食三歎既飽獻子

問焉曰人有言曰唯食可以忘憂吾子一食之間而

三歎何也同辭對曰吾小人也貪饋之始至懼其不

足故歎中食而自咎也曰豈主之食而有不足是以

再歎主之既食願以小人之腹為君子之心屬厭而

已是以三歎屬適也厭飽也已止也獻子曰善乃辭

梗陽人善二子善諭而不逆獻子能覺改也

下邑之役董安于多下邑晉邑董安于趙簡子家臣

十三年簡子殺邯鄲大夫趙午午之子稷以邯鄲畔

午荀寅之甥也荀寅士吉射之姻也二人作亂攻趙

氏之宮簡子奔晉陽晉人趙簡子賞之辭辭不受也固賞

圍之時安于力戰有功也



之對曰方臣之少也進秉筆贊為名命稱為前世義

於諸侯

言見稱譽於前世諸侯以為義也

而主弗志

志識也

及臣之壯

也耆其股肱以從司馬

耆致也司馬掌兵也

苛慝不產及臣之

長也端委鞞帶以隨宰人無二心

端玄端委委兒也鞞韋蔽膝帶

大帶宰人宰官也

今臣一旦為狂疾而曰必賞女

言戰關為凶事猶人

有狂易之疾相殺傷也

是以狂疾賞也不如亡趨而出乃釋之

趙簡子使尹鐸為晉陽

尹鐸簡子家臣晉陽趙氏邑為治也

請曰以為

繭絲乎抑為保障乎

繭絲賦稅保障蔽扞也小城曰保禮記曰遇人保者

簡子

曰保障哉尹鐸損其戶數

損其戶則民優而稅少

簡子誠襄子

襄子簡子之子無卹也

曰晉國有難而無以尹鐸為少無以晉

陽為遠必以為歸

所謂保障

趙簡子使尹鐸為晉陽曰必墮其壘培

墮壞也壘荀寅士吉射圍

趙氏所作壁壘也壘塹曰培

吾將往焉若見壘培是見寅與吉射

也尹鐸往而增之

增高其壘因以自備也

簡子如晉陽見壘怒

既不墮又增之故怒也

曰必殺鐸也而後入大夫辭之

辭請也

不

可

可肯也

曰是昭余讎也

昭明也明我怨讎以辱我也

郵無正進

無正也

晉大夫郵良伯樂

曰昔先主文子少孿於難

文子簡子之祖趙武也孿猶繼

也難謂莊姬之讒趙氏見討

從姬氏於公宮

姬氏莊姬趙朔之妻文子之母晉景公之

姊也姬淫於趙嬰嬰兄趙同趙括故之姬讒同括景公殺之文子從莊姬於公宮

有孝德以

出在公族

為公族大夫也

有恭德以升在位

在鄉位

有武德以

羞為正卿

正卿上卿羞進也

有溫德以成其名譽失趙氏之

典刑

典常也刑法也

而去其師保

在公宮故無師保也

基於其身以克

復其所

基始也始更脩之於身以能復其先也

及景子長於公宮

景子文子

之子簡子之父趙成也從其王母在公宮

未及教訓而嗣立矣亦能纂脩

其身以受先業無謗於國順德以學子

學教也

擇言以

教子擇師保以相子今吾子嗣位有文之典刑有景

之教訓重之以師保加以父兄

同宗之父兄

子皆䟽之

以及此難

荀士之難

夫尹鐸曰思樂而喜思難而懼人之

道也委土可以為師保吾何為不增

言見壘培可以戒懼足當師保

何為不增是以脩之庶曰可以鑑而鳩趙宗乎

鑑鏡也鳩安也

若

罰之是罰善也罰善必賞惡臣何望矣簡子說曰微

子吾幾不為人矣

微無也

以免難之賞賞尹鐸

免難之賞軍賞

也言見戒而懼懼則有備是為免難也

初伯樂與尹鐸有怨

伯樂無正字以

其賞如伯樂氏

如之也

曰子免吾死敢不歸祿

祿所得賞也

辭曰吾為主圖非為子也怨若怨焉

若如也怨自如故也

鐵之戰趙簡子曰鄭人擊我吾伏弋血鼓音不衰

鐵衛地弋衣也晉中行寅范吉射以朝歌畔齊鄭

與之魯哀公二年齊人輸范氏粟鄭罕達駟弘送之

范吉射逆之簡子禦之遇於戚遂戰於鐵鄭人擊簡

子中肩斃于車中伏弋上猶能擊鼓面汚血曰血

今日之事莫我若也衛莊公為右

莊公衛靈公太子蒯聵也圖殺少君

不成奔晉簡子許納之時為簡子車右

曰吾九上九下擊人盡殪

殪死也九

上九下車  
以救簡子

今日之事莫我加也郵無正御

無正王良御御簡子

也

曰吾兩鞍將絕吾能止之

徐行故不絕

今日之

事我上之次也

言次

駕而乘材兩鞍皆絕

乘輅也材橫木也

衛莊公禱

禱謂將戰時請福也

曰曾孫蒯聵以諄趙鞅之故

諄

也

敢昭告于皇祖文王

昭明也皇大也

烈祖康叔

顯

也

文祖襄公

文言有文德也襄公蒯聵之祖父靈公之考

昭考靈公

昭明也靈

公蒯聵之父

夷請無筋無骨

夷傷也戰鬪不能無傷無筋無絕筋無骨無折骨也

無

面傷

傷於面也

無敗用

用兵

無隕懼

隕越也

死不敢請

言不敢請

歸之

神也簡子曰志父寄也

志父簡子之後名也春秋書趙鞅入于晉陽以叛後得反

國故改為志父寄寄禱也

趙簡子田于螻

螻晉君之囿

史黯聞之以犬待于門

史黯晉大

夫史墨也時為簡子史犬田犬也門君囿門也

簡子見之曰何為曰有所得

犬欲試之茲囿

茲此也

簡子曰何為不告對曰君行臣

不從不順

言君從法臣從君也

主將適螻而麓不聞

麓主君苑囿之官也

傳曰山林之木衡麓守之

臣敢煩當日

當日直日也言主將之君不煩麓以告君臣亦不

敢煩主之直日以自白也

簡子乃還

少室周為趙簡子右

少室周趙簡子臣之姓名也右戎右也

聞牛談有

力

牛談簡子臣

請與之戲

戲角力也

弗勝致右焉

致右於談

簡子許

之使少室周為宰

宰家宰也

曰知賢而讓可以訓矣

趙簡子歎曰吾願得范中行之良臣

范吉射中行寅

史黯侍

曰將焉用之簡子曰良臣人之所願也又何問焉對

曰臣以為不良故也夫事君者諫過而賞善

諫過匡救其惡

賞善將順其美

薦可而替不

薦進也替去也傳曰君所謂可而有不可焉臣獻其不以成其可

君所謂不可而有可焉臣獻其可以去其不

獻能而進賢擇才而薦之朝夕



誦善敗而納之道之以文行之以順勤之以力致之

以死死其難也聽則進不則退今范中行氏之臣不能匡

相其君使至於難難謂為亂見逐伐君而敗見討伐也事在魯定公十三年君出

在外以朝歌畔魯哀五年又奔齊又不能定而棄之則何良之為

若弗棄則主焉得之夫二子之良將勤營其君使復

立於外死而後止何日以來立於外有爵土於它國也若來乃非

良臣也簡子曰善吾言實過矣

趙簡子問於壯馳茲壯馳茲晉大夫益吳人也曰東方之士孰為

瘡

瘡賢也

壯馳茲拜曰敢賀簡子曰未應吾問何賀對

曰臣聞之國家之將興也君子自以為不足其亡也若有餘今主任晉國之政而問及小人又求賢人吾是以賀

趙簡子歎曰雀入于海為蛤雉入于淮為蜃

小曰蛤大曰蜃

皆介物蚌類也

龜鼉魚鼈莫不能化

化謂蛇成龜鼉石首成鼈之類也

唯人

不能哀夫竇犇侍

竇犇晉大夫

曰臣聞之君子哀無人

賢人

也人  
不哀無賄哀無德不哀無寵哀名之不令不哀年

之不登

登高也

夫中行范氏不恤庶難而欲擅晉國今

其子孫將耕於齊宗廟之犧為畎畝之勤

純色為犧喻二子皆

名族之後當為祭主於宗廟今反放逐畎畝之中是亦人之化也

人之化也何日之

有趙襄子使新穉穆子伐翟

襄子晉正卿簡子之子無卹也新穉穆子晉大夫

夫新穉狗也伐翟在春秋後

勝左人中

左人中人也

遽人來告

遽傳

也襄子將食尋飯有恐色侍者曰狗之事大矣

大謂勝二

邑而主色不怡何也

怡悅也

襄子曰吾聞之德不純

一純

也而福祿並至謂之幸夫幸非福

德不能服必致

非

德不當雖

當猶任也。雖和也。言唯有德者任以福祿為和樂也。

雖不為幸

能和樂則

不為幸也吾是以懼

知宣子將以瑤為後

知宣子晉卿荀躒之子甲也。瑤宣子之子襄子知伯也。

知

果曰不如宵也

知果晉大夫知氏之族也。宵宣子之庶子也。

宣子曰宵也

狠

狠狠戾不從人

對曰宵之狠在面瑤之狠在心心狠敗國

面狠不害瑤之賢於人者五其不逮者一

不仁也

美鬢

長大則賢

鬢髮類也

射御足力則賢伎藝畢給則賢

給足也

巧文辯惠則賢

巧文巧辭於文辭

強毅果敢則賢如是而甚不

仁以其五賢陵人而以不仁行之其誰能待之

待猶假也

若果立瑤也知宗必滅弗聽知果別族于太史為輔

氏

太史掌氏姓

及知氏之亡唯輔果在

善其知人

知襄子為室美

襄子知伯瑤也美麗好也

士茁夕焉

士茁知伯家臣夕夕往也

知伯曰室美夫對曰美則美矣抑臣亦有懼也知伯

曰何懼對曰臣以秉筆事君志有之曰高山峻原不

生草木

志記也峻峭也原陸也言其高險不安故不生草木

松柏之地其土不

肥

言上茂盛冬夏有蔭故土不肥

今土木勝臣懼其不安人也

言不兩興

室成三年而知氏亡

三年知伯與韓魏伐趙襄子圍晉陽而灌之城不浸者三版知

伯行水魏桓子御韓康子駢乘知伯曰吾始知水可以亡人國也汾水可以灌安邑安邑魏也絳水可以

灌平陽平陽韓也桓子肘康子康子履桓子之跗趙襄子夜使張孟私於韓魏韓魏與之合遂滅知伯而

分其地在

春秋後

還自衛三卿宴于藍臺

還自衛知襄子伐鄭自衛還也三卿知襄子韓康子魏桓

子藍臺地名也知襄子戲韓康子而侮段規康子韓宣子之子

虎也段規魏桓子之相也知伯國聞之諫伯國晉大夫曰主不備

難必至矣曰難將由我我不為難誰敢興之對曰異

於是

言所聞與此異

夫卻氏有車轅之難

卻犇與長魚矯爭田執而惜之與其

父母妻子同一轅既矯嬖於厲

趙有孟姬之讒

趙趙同趙

公而滅三卻在魯成十七年

括也孟姬趙文子之母莊姬也通於趙嬰凡同括放

之孟姬慙怨讒之於景公景公殺之在魯成八年

樂有叔祁之愬

樂樂盈也叔祁范宣子之女盈之母也與其老州賔通盈患之祁愬之於

宣子遂

范中行有幽治之難

幽治范臯夷之邑也臯夷無寵於范吉射而欲

滅樂氏

為亂於范氏中行寅與范氏相睦故臯夷謀逐二子卒滅之在魯定十三年

皆主之所知

也夏書有之曰一人三失

三失三失人也

怨豈在明

明著也不

見是圖

不見未形也

周書有之曰怨不在大

或大而怨不為怨

亦不

在小起禍難或夫君子能勤小物故無大患物事也今主

一宴而恥人之君相

君康子相段規

又弗備曰不敢興難無

乃不可乎夫誰不可喜而誰不可懼螭蛇蠱蠱皆能

害人況君相乎弗聽自是五年乃有晉陽之難

自藍臺之

後五年也段規反首難而殺知伯于師

言段規首為策作難反知伯者

遂

滅知氏

晉陽之圍

知襄子圍趙襄子於晉陽也魯悼四年知瑤伐鄭恥襄子怨之知瑤驕泰請地

於趙趙弗與瑤帥韓魏攻趙襄子襄子保晉陽三家圍之在春秋後

張談曰先主為重



器也為國家之難

張談趙襄子之宰孟談也重器圭璧鍾鼎之屬

益姑無愛

寶於諸侯乎

欲令行賂以求助也

襄子曰吾無使也張談曰地

也可

地趙襄子之臣

襄子曰吾不幸有疾不夷於先子

夷平也疾

病也言已行有關病不及先子也

不德而賄

言無德而以賄求助也

夫地也求

飲吾欲

言地求飲食我以情欲無忠諫也

是養吾疾而干吾祿也

養長

也干求也

吾不與皆斃

皆俱也斃踣也

襄子出曰吾何走乎從者

曰長子近且城厚完

長子晉別縣也

襄子曰罷民力以完之

又斃死以守之其誰與我

斃踣也誰與我同力也

從者曰邯

鄆之倉庫實

鄆鄆晉別縣也

襄子曰浚民之膏澤以實之

浚

也讀若濟

又因而殺之其誰與我其晉陽乎先主之所屬

也

先主簡子也謂無以尹鐸為少晉陽為遠必以為歸

尹鐸之所寬也民必和

矣乃走晉陽晉師圍而灌之

晉師三卿之師也灌引汾水以灌之

沈窰

產鼃民無畔意

沈窰縣釜而炊也產鼃鼃生於窰也鼃蝦蟆也

國語卷十五

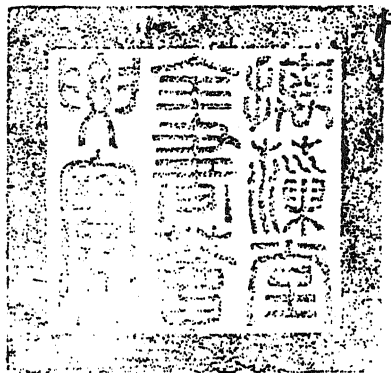
謹案卷十四第三頁後八行三世事家君之刊本  
事作仕據宋本改

第七頁前八行成伯生缺刊本訛作缺成伯據宋  
本改

第十六頁前八行楚公子圍殺郟敖于干奔魯刊  
本敖訛放據左傳改

第十七頁前三行且秦楚匹也刊本秦楚訛楚秦  
據宋本改





總校官庶吉士臣張能照

校對官庶吉士臣翟槐

謄錄監生臣姚鍾英

謄錄貢生臣王嘉稷

欽定四庫全書薈要

史部

國語卷十六至十八

詳校官員外郎臣楊世綸



國語卷十六

吳韋昭注

鄭語

桓公為司徒

桓公鄭始封之君周厲王之少子宣王之弟桓公友也宣王封之於鄭幽王八年

年為司徒

甚得周衆與東土之人

周衆西周之民東土陝以東也

問於史

伯曰王室多故

史伯周太史故猶難也

余懼及焉其何所以

逃死史伯對曰王室將卑戎狄必昌不可偪也

昌盛也偪



也迫當成周者

成周  
雒邑

南有荆蠻申呂應鄧陳蔡隨唐

荊  
蠻

芊姓之蠻鬻熊之後也

申呂姜姓應蔡隨唐

北有衛

皆姬姓也應武王子所封鄧曼姓陳媯姓也

北有衛

燕翟鮮虞路洛泉徐蒲

衛康叔之封燕鄧公之封皆姬姓也翟北翟也鮮虞姬姓

在翟者路洛泉徐

西有虞虢晉隗霍楊魏芮

八國姬姓也虞

蒲皆赤翟隗姓也

虞仲之後虢虢

東有齊魯曹宋滕薛鄒莒

齊姜姓魯曹滕皆姬

叔之後西虢也

姓宋子姓薛任姓鄒曹

是非王之支子母弟甥舅也

姓莒已姓東夷之國也

則皆蠻荆戎翟之人也

王夫子母弟姬姓是也甥舅異姓是也蠻荆楚也戎翟北

翟路洛泉徐蒲

非親則頑不可入也

親謂夫子甥舅頑謂蠻夷戎翟

是也戎或為夷

也 其濟洛河潁之間乎

言此四水之間可逃也 是其

子男之國號鄩為大

是是四水也號東號號仲之後姬姓也鄩妘姓也當幽王時於

子男此二國為大

號叔恃勢鄩仲恃險

此號叔號仲之後叔仲皆當時二國君之

宇勢地勢阻固也險有險阨皆恃之而不脩德

是皆有驕侈怠慢之心而加

之以貪冒君若以周難之故寄孥與賄焉不敢不許

妻子曰孥賄財也

周亂而弊是驕而貪必將背君君若以成

周之衆奉辭伐罪無不克矣

桓公甚得周衆奉直辭伐有罪故必勝也 若

克二邑

二邑號鄩

鄩蔽補丹依檟厯莘君之土也

言克號鄩則此

八邑皆可得也

若前莘後河右洛左濟

莘莘國也

主芑驪而食溱

消

芑驪山名主為之神主也孔子曰夫顓臾為東蒙主食謂居其土食其水也

脩典刑以

守之唯是可以少固

其後卒如史伯之言

公曰南方不可乎

南方

當成周之南申鄆之間

對曰夫荆子熊嚴生子四人伯霜仲雪

叔熊季紉

荆楚也熊嚴楚子鬻熊之後十四世也伯霜楚子熊霜季紉楚子熊紉也仲不立叔

在濮耳

叔熊逃難於濮而蠻季紉是立遠氏將起之禍

又不克

濮蠻邑遠氏楚大夫克能也熊霜之世叔熊逃奔濮而從蠻俗熊霜死國人立季紉遠氏

將起叔熊立之又有禍難而不能立也

是天啓之心也

啓開也天開季紉故叔熊不得

立有心  
字誤

又甚聰明和協蓋其先王

言季紂又聰明能  
和協其民臣之心

功德蓋其  
先王也

臣聞之天之所啓十世不替

替廢也

夫其子

孫必光啓土不可偏也

光大也

且重黎之後也

重黎官  
名楚語

曰顓頊乃命南正重司天北正  
黎司地言楚之先為此二官

夫黎為高辛氏火正

高辛帝嚳也黎顓頊之後吳回也顓頊生老童老童  
生重黎及吳回吳回生陸終陸終產六子其季曰季  
連為芊姓楚之祖也季連之後為鬻熊事周文王其  
曾孫熊繹當成王時封于荊蠻為楚子黎當高辛氏  
為火正傳曰吳回  
為黎黎火正也

以淳耀惇大天明地德光昭四海

故命之曰祝融其功大矣

淳大也耀明也惇厚也言  
黎為火正能治其職以大

明厚大天明地德故命之為祝融祝始也融明也大  
明天明若厯象三辰也厚大地德若敬授民時也光  
昭四海使上夫成天地之大功者其子孫未常不章  
下有章也

章顯也虞夏商周是也是成天地之功者虞幕能聽協風以成

物樂生者也虞幕舜後虞思也協和也言能聽知和

也周語曰替告有協風夏禹能單平水土以品處庶

至王乃耕藉之類是也

類者也單盡也庶衆也品高下之品也禹除水災使萬物高下各得其所商契能和

合五教以保於百姓者也保養也五教父義母慈兄友弟恭子孝也魯語曰契

為司徒周棄能播殖百穀疏以衣食民人者也棄后稷也而民輯

播布也殖長也百穀黍稷稻粱麻麥  
荏菽雕胡之屬蔬草菜之屬可食者  
其後皆為王公

侯伯

禹身王稷契在子孫公侯伯謂其後杞宋及幕後陳侯也

祝融亦能昭顯天

地之光明以生柔嘉材者也

柔潤也嘉善也善材五穀材木也

其後

八姓於周未有侯伯

八姓祝融之後八姓已董彭禿姁曹斟芊也侯伯諸侯之伯

佐制物於前代者

佐助也物事也前代夏殷也

昆吾為夏伯矣

昆吾

祝融之孫陸終第二子名樊為已姓封于昆吾昆吾衡是也其後夏稷昆吾為夏伯遷于舊許傳曰楚之

皇祖伯父昆吾舊許是宅大彭承韋為商伯矣

大彭陸終第三子曰錢為彭姓封于

大彭謂之彭祖彭城是也承韋彭姓之當周未有

侯伯已姓昆吾蘇顧溫董

五國皆昆吾之後  
別封者莒其後

董姓豳夷

蔡龍則夏滅之矣

董姓已姓之別受氏為國者有豳  
叔安之裔子曰董父以擾龍服事

帝舜賜姓曰董氏曰蔡龍封之豳川當夏之興別封

豳夷于孔甲前而滅矣傳曰孔甲不能食龍而未獲

蔡龍氏劉累學擾龍

於蔡龍氏以事孔甲彭姓彭祖承韋諸稽則商滅之

矣彭祖大彭也承韋諸稽其後別封也大彭禿姓舟

人則周滅之矣

禿姓彭祖之  
別舟人國名

姓鄆鄆路偃陽

陸終

子曰求言為姓封于鄆鄆今

曹姓鄆莒

陸終第五  
子曰安為

曹姓封

皆為采衛

皆姓曹也采采服去王城二千  
五百里衛衛服去王城三千里

或

於鄆

在王室或在夷翟莫之數也

或六姓之後在王室蘇子溫子也在夷翟呂偁

陽也而又無令聞必不興矣斟姓無後

斟姓曹姓之別也或云夏少康

滅之非也傳有斟灌斟尋澆所

融之興者其在芊姓

乎芊姓夔越不足命也

夔越芊姓之別國也楚熊繹六世孫曰熊摯有惡疾楚人

廢之立其弟熊延摯自棄於夔其子孫有功王命為夔子

蠻芊蠻矣

蠻芊謂叔熊在濮從蠻俗

也唯荆實有昭德若周哀其必興矣

昭明也

姜嬴荆芊實

與諸姬代相干也

姜齊姓嬴秦姓芊楚姓代更也干犯也言其代强更相犯間也

姜

伯夷之後也

伯夷堯秩宗炎帝之後四岳之族也

嬴伯翳之後也

伯翳舜虞



官少皞之  
後伯益也

伯夷能禮於神以佐堯者也

秩宗之官於周為宗伯漢

為太常掌國祭祀書曰典朕  
三禮謂天神人鬼地祇之禮

伯翳能議百物以佐舜

者也

百物草木鳥獸也議使各得其宜

其後皆不失祀而未有興者

興謂為侯伯也

周衰其將至矣

至於伯也

公曰謝西之九州何如

謝宣王之舅申伯之國也今在南陽謝西有九州一千五百家曰州何如問可居不

對曰其民

沓貪而忍不可因也

沓贖也忍忍行不義因就也

惟謝邾之間

謂間

邾南謝北號邾在焉邾後屬鄭鄭哀楚取之魯昭元年傳曰葬王於邾謂之邾故是也

其冢君

侈驕

冢大也

其民怠沓其君而未及周德

怠慢也忠信為周言民慢

蹟其君而未及於忠信也

若更君而周訓之是易取也

更君更以君道導之

則易取也

且可長用也

長用久處也

公曰周其弊乎

弊敗也

對曰

殆於必弊者

殆近也

大誓曰民之所欲天必從之

大誓周書

言民惡幽王猶惡紂欲令之亡天必從之也

今王棄高明昭顯而好讒慝

暗昧

王幽王也高明昭顯謂明德之臣暗昧幽瞶不見光明之道也

惡角犀豐盈而

近頑童窮固

角犀謂顏角有伏犀豐盈謂頰輔豐滿皆賢明之相也頑童童昏固陋也謂皆

暗昧窮陋不識德義者

去和而取同

和謂可不以相濟同同欲也君子和而不同

夫

和實生物同則不繼

陰陽和而萬物生同同氣也

以它平它謂之

和謂陰陽相生

故能豐長而物生之

土氣和而物生之國家和而民

附若以同裨同盡乃棄矣

裨益也同者謂若以水益水盡乃棄之無所成也

故先王以土與金木水火雜以成百物

雜合也成百物謂若鑄冶

煎亨是以和五味以調口剛四支以衛體

剛強

和六

律以聰耳

聰和則聰也

正七體以役心

役營也七體七竅也目為心視耳為

心聽口為心談鼻為心芳也

平八索以成人

平正也八索謂八體以應八卦也謂乾為

首坤為腹震為足巽為股離為目兌為口坎為耳艮為手

建九紀以立純德

建立純

純一不尤駁也九紀九藏也正藏五又有胃旁胱腸膽也紀所以經紀性命立純德也周禮曰九藏之動

賈唐云九合十數以訓百體此所謂近取諸身遠取紀九功也

以下位有十等王臣公臣大夫大夫臣士士臣卑

卑臣與與臣隸隸臣僚僚臣僕僕臣臺百體百官各

有體屬也合此十數之出千品具萬方百官官有徽

名以訓導百官之體也

之千品五物之官陪屬計億事材兆物收經入行姦

萬位謂之萬方方道也

極計算也材裁也賈唐說皆以萬萬為億後鄭司農

云十萬曰億十億曰兆從古數也經常也姦備也

數極於姦萬萬兆曰姦自十等至千品萬方轉相

生故有億事兆物王收其常入舉九姦之數也故

王者居九畎之田收經入以食兆民九畎九州之極

子之田九畎以食兆民

王取經入焉以食萬官周訓而能用之醵樂如一

信

為周訓教也言以忠信教導之其民飢樂如一室也

夫如是飢之至也

至極也於

是乎先王聘后於異姓

同則不繼

求財於有方

使各以其方賄來方

之所無則不貢也

擇臣取諫工而講以多物務和同也

工官也講

校也多衆也物事也

聲一無聽

五聲雜然後可聽也

物一無文

五色雜然後成文也

味一無果

五味合然後可食果美也

物一不講

講論校也

王將棄是類

而與剗同

類猶和也

天奪之明欲無弊得乎夫號石父讒

諂巧從之人也而立以為卿士與剗同也

石父號君之名也巧

從巧於媚從也

棄聘后而立內妾好窮固也

聘后申后內妾褒姒

侏儒戚

施實御在側近頑童也

侏儒戲施皆優笑之人御侍也

周法不昭而

婦言是行用讒慝也不建立卿士而妖試幸措行暗

昧也

試用也措置也不建立有德以為卿士而妖嬖之臣用之於位佞幸之人置之於側也

是

物也不可以久且宣王之時有童謠

宣王幽王之父

曰繫弧

箕服實亡周國

山桑曰繫弧弓也箕木名服矢房也

於是宣王聞之有

夫婦鬻是器者

鬻賣也

王使執而戮之

戮之於路

府之小妾

生女而非王子也懼而棄之

府王內之府藏也

此人也收以

奔褒

此人賣狐服者收取也

褒人有獄而以為入

褒人褒君姁也獄罪也人

進之於王天之命此久矣其又可為乎

為治也

訓語有之

訓語

周書曰夏之衰也褒人之神化為二龍以同于王庭

褒人褒君

共處而言曰余褒之二君也

二先君也

夏后卜殺之與去

之與止之莫吉

止畱也

卜請其禋而藏之吉

禋龍所吐沫龍之精

氣也乃布幣焉而策告之

布陳也幣玉帛也陳其玉帛以簡策之書告龍而請其禋

龍亡而禋在櫝而藏之

櫝櫃也

傳郊之

傳祭於郊

及殷周莫

之發也及厲王之末發而觀之

末末年不歲之歲也

禋不於庭

不可除也

言不於庭前謂取而發之也

王使婦人不幃而譟之

裳

幅曰幃諫  
謹呼也

化為玄龜以入于王府

龜或為玃玃  
蜥蜴也象龍

府之

童妾未既亂而遭之

既盡也遭遇也毀盡曰亂未盡  
亂毀未畢也女七歲而毀齒

既笄而孕

孕任身也女  
十五而笄

當宣王時而生

厲王不彘共  
和十四年死

十五年宣王立立四十六  
年幽王在位十一年而滅

不夫而育

育生也

故懼而棄

之為孤服者方戮在路夫婦哀其夜號也而取之以

逸逃於褒

逸亡也

褒人褒姒有獄而以為入於王

褒姒褒君

也

王遂置之

置赦褒姒

而嬖是女也使至於為后而生伯

服

以邪僻取愛曰嬖  
使至有漸之言也

天之生此久矣其為毒也大矣



將俟淫德而加之焉

加遺也遺以褒女也

毒之苜腊者其殺也

滋速

精熟為苜腊極也滋益也

申繒西戎方強

申姜姓幽王前后太子宜咎之舅也

繒姓申之與國也西戎亦黨于申周衰故戎翟強也

王室方騷

騷擾也

將以縱

欲不亦難乎王欲殺大子以成伯服必求之申

太子將奔

申

申人弗畀必伐之

畀與也

若伐申而繒與西戎會以

伐周周不守矣

言幽王無道無與共守者

繒與西戎方將德申

申脩

德於二國二國亦欲助正徵其後福

申呂方強

呂申同姓

其隩愛太子亦必

可知也

隩隱也

王師若在

在在申也

其救之亦必然矣王心

怒矣號公從矣

言石父在亦從王而怒

凡周存亡不三稔矣

年稔

也

君若欲避其難速規所矣時至而求用恐無及也

時難也用備也

公曰若周衰諸姬其孰興對曰臣聞之武實

昭文之功

武武王文王也

文之胙盡武其嗣乎

文王子孫魯衛是也

胙盡謂衰也嗣繼也武

武王之子應韓不在

三君云不在時

王子孫當繼之而興

已亡也昭謂若已亡無宜說也近宣王時命韓侯為

侯伯其後為晉所滅以為邑以賜桓叔之子萬是為

韓萬則其亡非平王時也應則在焉上史伯云

其在

南有應鄧是也不在言不在應韓當在晉也

晉乎距險而鄰於小

距險距守之地險也小小國謂虞虢霍楊韓魏芮之屬

若

加之以德可以大啓

國既險固若增之以德可以大開土宇後魯閔元年晉滅魏霍

傳五年滅虞虢也

公曰姜嬴其孰興對曰夫國大而有德者

近興秦仲齊侯姜嬴之雋也且大其將興乎

秦仲嬴姓附庸

秦公伯之子為宣王大夫詩序云秦仲始大齊侯齊莊公姜姓之有德者此二人為姜嬴之雋且國大故近興公說乃東寄拏與賄號鄫受之十邑皆有寄地也

十邑謂號鄫鄫蔽補丹依聚厯莘也後桓公之子武公竟取十邑之地而居之今河南新鄭是也賈侍中

云寄地猶

幽王八年而桓公為司徒

即位八年

九年而王

室始騷

騷謂適庶交爭亂虐滋甚也

十一年而斃

幽王伐申申繒召西戎以伐周

殺幽王於麗山及平王末而秦晉齊楚代興代更也

位五十秦景襄於是乎取周土景當為莊莊公秦仲之子襄公之父取周

土謂莊公有功於周周賜之土也及平王東遷襄公

佐之故得西周豐鎬之地始命為諸侯三君皆云秦

景公宣王季年伐西戎破之遂有其地昭謂幽王為

西戎所殺故史伯云申繒西戎方強至平王時秦襄

公猶征伐之故詩序云襄公備其兵甲以討西戎西

戎方強而征伐不休是也又景公乃襄公十世之孫

而云宣王時破之晉文侯於是乎定天子文侯仇也

遂有其地誤矣王定于齊莊僖於是乎小伯莊齊太公後十二世莊

父也小伯小楚蚡冒於是乎始啓濮蚡冒楚季紂之

主諸侯盟會孫若敖之子熊

率濮南蠻之國  
叔熊避難處也

國語卷十六